



മലകര ഓർത്തയോട്ടി ഹറിവായ്യ് സപ്പിച്ചുന്ന്

പരിശുദ്ധ ബാവാ തീരുമനസിലെ എൻ്റപ്പത്വം പിറന്നാൽ പതിപ്പ്

© 2010 3

1986 ഏപ്രിൽ 23

ലക്ഷം 20

കർമ്മകുശലനും ഭരണ സാമ്പത്തികയുമായ സഭാധർമ്മപരമാർ

ପ୍ରାତିଲିଙ୍ଗାଙ୍କୁ ଠାରି ହାତିରେ ଦେଇଯାଙ୍କୁ



80



ലേവകൾ

കർമ്മകുഴലന്തും ഫലസാരമി

യുമായ സഭാധിപനി

മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ

കൂട്ടുംജ്‌തെതാപുരിവം

(1-2. റബ്ബീയിനുമുള്ള രൂടൻചു)

ஒக்டோவென்வாஸ் ஸுவாவா திரு
மெரிக்கீல் ஸுயப்பிழுக்காஸா
ஸ் ஸுதைவிச ஏழா நூற்றிய
பூஸமானப்படி. தன மாதிரி
க.கிருஷ்ணகுமார் எனவே
பொய்-காவைகிளமாறு”.

ସପ୍ତମୀ ନୂରେଲୁହୁ, ପାହୁଁ
ଫେରିଗାନ୍ଧିରୁ, ସାହାରେ ସାକ
କଥିରୁ ବ୍ୟାପକ ପାଇଁ
ପାଇଁକିମ୍ବି ଅବିଜ୍ଞାପିତା^୩ ଗାନ୍ଧିରୁ
ସାକ୍ଷୀ ହାରି ସାକକିଁ ରାଜୀଲୁ
ଶିଖିଲୁ, ବ୍ୟାପକରୁଣାତିଥିଲୁ,
ତିଥିରୁକାଳୀ ବ୍ୟାପକ ଏତ ପକ୍ଷ
କାହିଁ ନାହିଁବିଦିଲାଇଛନ୍ତି ।

പരിയു സമീക്ഷയിൽ ഒരു എഴുപ്പ് കാണുകളും, പത്രിയ കല്ലോസ് റൈറ്റേഴുപ്പ് ആവിഷ്കരണം, പ്രാ. എന്നിവയാണ് അവിഹിനിയിൽ പ്രധാനി പ്രമുഖമായതും, സംശയം കൂടാണെങ്കിൽ ശാഖാവായി പ്രസിദ്ധീകരിച്ച കാര്യങ്ങൾ, മന്ത്രിസഭാവായി പ്രസിദ്ധീകരിച്ച കാര്യങ്ങൾ എന്നിവയാണ് തന്മുഖമായിട്ടുള്ള കാര്യങ്ങൾ എന്ന് അഭ്യർത്ഥിച്ചുവായും, തന്മുഖമായിട്ടുള്ള കാര്യങ്ങൾ എന്ന് കാര്യങ്ങളുണ്ടാക്കിയുള്ള പ്രശ്നം തന്മുഖമായാണ് എന്ന് അഭ്യർത്ഥിച്ചുവായിരുന്നു.

வையாடுகின்றனவிடம் வரு
குடி சுப்பாவனில் காலனா
தூயாகவுடனாகவுடன் வழி
இருப்பது, மற்றுமானா. பந்த
கொட்டு, பழுதிருப்பாலை, பூர்
வழி, ஆற்காடு, காலனா என்று கூறு
கொட்டுகின்ற கல்லோல்தெய்
வாசிவகுருவனு, கள்ளக்காலா
ஒலி சூரியாகாது, புதுமலை
தெருக்காலாகக்கீடு, அமாவச்சு
வழி காடும். காலைக்குருவு
வு, பிரதாந்தாகவுடன் புதுமலை
எங்காடுகின்றது, புரையாஸு
வாஸாக காலைக்குருவு வழி
பூர்வுவு, வாசிவகுருவக் காடு
யு-யுநினானால் அங்காக்கு
வரி ஏட்டுவு பாறுவால் கா

Compliments from:

KALPANA PRINTING HOUSE

L-4, Green Park Extn:
New Delhi~16

Phone: 669407

“എൻ്റെ പാല്യകാല

സംരക്ഷകൾ

പരിഗൃദ്ധ്യ ബാധ

അംഗവും തയ്യാറാക്കേണ്ടതു

എൻ. എം. മാണീ

“ପାଇଁ ଯି ପର୍ଯ୍ୟାନ୍ୟାସକରଣାଙ୍କ
ଲ୍ରୂପାତ୍ମକରଣାଙ୍କିଲୁ” ଏବଂକି
ଜ୍ଞାନୀ ଉତ୍ସବରେ ଆଶା ପାଇଁ
ତଥା ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ଅନୁଭବୀ
ରୋଧ୍ୟାଦ୍ୱାରା ପାଇଅଛି ।”
ଏବଂକିଳୁ ଜ୍ଞାନୀ ଉତ୍ସବରେ
ଜ୍ଞାନୀ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ ବାହ୍ୟକାରୀରେ
ଏବଂ ଉତ୍ସବରେ
ପାଇଁ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀରେ ବିଷୟା ପାଇଅଛି
ବାହ୍ୟକାରୀରେ । 1984 ମାର୍ଚ୍ଚ
ମୁଁ “31-ଟି” ପାଇଁବାରି ଏବଂ କିମ୍ବା
ଯାତ୍ରାକାରୀରେ ଯାତ୍ରାକାରୀରେ
ବୁଝି ଲ୍ରୂପାତ୍ମକରଣାଙ୍କିଲୁ” ଏବଂ
ଆପ୍ନୀପାଇଁବାରୀରେ ଶୁଭମହିତ
ବାହ୍ୟକାରୀରେ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀରେ
ବିଷୟାରେ ପାଇଁ ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ
କାର୍ଯ୍ୟକାରୀରେ । ତାହାରେ
ଏବଂକିଲୁ ଉତ୍ସବରେ ଏବଂକିଲୁ
ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀରେ
ଏବଂକିଲୁ ଉତ୍ସବରେ ଏବଂକିଲୁ
ପରିପୂର୍ଣ୍ଣ କାର୍ଯ୍ୟକାରୀରେ ।

വടക്കേശ്വരാധികാരിമാരും ഒക്കെ



സി.എം.എം. കാണ്ടി

മലക്കര ഓർത്തവയാകുന്ന സഹിതാദി

யാത്രക്കുള്ള അന്വന്തെ യാത്ര
മാൻറി സാമ്പത്തികവൈസിൽ പ
തിപ്പിച്ച അനുകൂലികളും വഴി
ഭേദങ്ങളും ഏർക്കുക അധിവാ
ഹി മിന്റോൾ” ബാധാതിരക്കേ
ണ്ടിട്ടുന്ന പരിപാടി:

எல்லையில்கொடு, களங்குன்
மராண், காட்டங்காகின்காதமாய்
நீங்கால் என்கூடா வாய்ப்பை
கீச், சாமானைப் பொழுதுப் பி
ரிபூந், சுதாமா பிரிபூந்,
காங்கர் பிரிபூந், நூற்றுதிலை
காங்கர்க்காங்கரபூந், கொங்கு
கொங்குவெங்கான் அபூந், நா
பூந்திக்கான் கணபூந். இவு
ங்காலை வாரிக்கான் வதை. ஸான்
அங்காங்கு, பொகை.

நூல்களில் வெள்ளி சீர்வை
அ. புதுவையு. கீழ், தினால்
நடவடிக்கை என்று கூறப்
கூடிய நூல்.

ମୁଦ୍ରଣ ପ୍ରକାଶକ ନାମ ଅନ୍ୟ ନାମ ହିଂଦୁଗାନ୍ଧିଵାଚ

A high-contrast, black-and-white portrait of a man with a very full, bushy beard and mustache. He has a prominent, slightly bulbous nose and is looking directly at the viewer with a neutral or slightly stern expression. He is wearing a wide-brimmed hat, which appears to be a bowler or fedora style, with the brim casting a shadow over his forehead. The lighting is dramatic, creating deep shadows on one side of his face and highlighting the texture of his beard and the contours of his skull. The background is dark and indistinct.

ନୀତି ପାଇଲୁ ଯାଇ କରିବାକିମ୍ବା
ଅନ୍ୟକୁ କାହାପାଇବାକି ଯାଏ
ପ୍ରଦିଶରେ ଯାଇଗଲାମୁଣ୍ଡିଲା
ଅନ୍ୟକୁ ଚାଲିବାକିମ୍ବା
ଅନ୍ୟକୁ ଯାଏ ଯାଏନ୍ତିରେ

“ஷார் மொலிசு: வூவாத்திரமை நீ பட்டமளிடு” எனு வயஸ்து? வோஸ் ஏட்டுவொல் குழாப்புக்காயி. கெட்டுறிஞர்தான் மட்டிக்கல் அ

விவரம் கொடுக்க அனுப்புவதற்கு முன் சொல்ல என்று நினைவு செய்து வருகிறேன். அதை என்ற பகுதியில் கூறுவதற்கு முன் சொல்ல என்று நினைவு செய்து வருகிறேன். அதை என்ற பகுதியில் கூறுவதற்கு முன் சொல்ல என்று நினைவு செய்து வருகிறேன்.

പഴയ സൗമ്യനാരിയിൽനിന്ന്

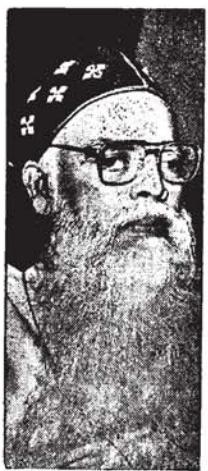
ദേവലോകത്തക്കി

ഡോ. സാമുവൽ ചന്ദ്രപ്പള്ളി

1907 കാലിക്ക് 27-ാം തീയതി
ധാരണ പി: മാറ്റേക്കാമോ മാത്ര

A black and white portrait photograph of a man with dark hair and a well-groomed mustache. He is wearing a light-colored dress shirt and a dark tie. The photo has a grainy texture and appears to be from an older print publication.

ଦୟ” ସାରୁଣି ବେଳାଶ୍ୟ” ପ୍ରମାଣ ଯ ନ୍ଦ୍ୟ” ଏହି ଫୀ ସା” କେତୋ ଫୀ କାଳିନ୍ଦ୍ରିୟର ଅନ୍ତର୍ବାହିକ ଅନ୍ତର୍ବାହିକ ଅନ୍ତର୍ବାହିକ ଏହି ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କ ଉତ୍ସବରେ ଉତ୍ସବରେ ଉତ୍ସବରେ ଏହି ଗାନ୍ଧିଜୀଙ୍କ ଉତ୍ସବରେ ଉତ୍ସବରେ



പൗരസ്ത്യകാത്തോലിക്കാ

മാത്യുസ് പ്രഥമൻ

ബാധാ തിരുമേനി

ବୀରମଣ୍ଡଳ ମାର୍ଗ ରିପୋର୍ଟ

ବିଜୟନ୍ମିତି

କାହାର ତିରନେଟିଣୀଙ୍କୁ ପାରେ ନୁହେଁ
କୁଳେ, "ଯାଏ ମେଲୁଗା ଅଛିଲୁ
ପା, ପାରାମୁଖରେଇ" ନୁହେଁ ଯ
ପାରାମୁଖରେଇ" ଏହିଜୀବନ
ଦୁଇମାତ୍ର, ପ୍ରଥିତ ପ୍ରମାଣପଦ
କାହାର ପାରାମୁଖରେଇ (ପାରାମାତ୍ର କୁଳ
ଦୁଇମାତ୍ର) ଅନ୍ତରେ ଯାଇଲେ ତାଙ୍କ
ପାରାମୁଖରେଇ ପାରାମୁଖ ପାରାମୁଖ
ରେଇ ଏହାର ପାରାମୁଖରେଇ ପାରାମୁଖ
ରେଇ ଏହାର ପାରାମୁଖରେଇ

പാണ്ടിയിൽ തൃത്യത്വിലെ ഒരു അംഗമായ ബീരുകു ദലബേദി

କାନ୍ଦିଲୁମ୍ବା ସାହଜିଲବ ଏଇ
ପାଇଁ କିମ୍ବା ଗୁରୁତ୍ବପଣ୍ଡିତଙ୍କା ସାହଜି
ଯାଏଇ କହିବାଗାନ୍ତି ଫଳାନ୍ତିରେ
ଅନ୍ତରୀଳ ଉତ୍ସବଶୈଶ୍ଵର ଏବଂ
ଶି ଗନ୍ଧିକାର୍ଯ୍ୟ ଘରରେ
ତାଙ୍କରିବ ପାଞ୍ଚଶିଖାନ୍ତିରେଣ୍ଟରେ
ୟ ପାଞ୍ଚଶିଖାନ୍ତିରେଣ୍ଟରେ
କିମ୍ବା ପାଞ୍ଚଶିଖାନ୍ତିରେଣ୍ଟରେ

കുമാരി, 10 വർഷം സ്കാന്റ്‌
യൂട്ട് പ്രധാന അദ്ധ്യക്ഷനായി
പുത്രവകർ നിർവ്വഹിക്കുണ്ട്.
ചെറു തിരഞ്ഞെടുക്കിൾ ദാപ്പിപ്പുമു
സരി, അഥവാക്കി അപ്പോൾക്കു

പ്രാഥമിക ക്ലാസ്സുകളിൽ നിന്ന് പഠിക്കേണ്ട വിഷയങ്ങൾ അഭ്യര്ഥിക്കുന്നവർക്ക് പ്രാഥമിക ക്ലാസ്സുകളിൽ നിന്ന് പഠിക്കേണ്ട വിഷയങ്ങൾ അഭ്യര്ഥിക്കുന്നവർക്ക്

ମହାକାର କ୍ଷାତ୍ରିକାନ୍ତରପାଇକୁ "ତୁ" ଓ ଯଦୀକାଳୀଙ୍କୁ "

എൻപതാം വയസ്സിലും

യുവചനങ്ങൾ

പോലീ മത്തായി സഭാ സെക്രട്ടറി

புதியோஸ்பிகீகலின் பரவா
தெ பூர்வையே பூர்வா. பூர்வா
நூலில் வரவாக்காகவே
உடை பூர்வாவுக்குப்பாதையே. யீ
காவாக்காவை பூவாக்காவை
பூவாக்காவை என்கிடு. மாண்பா
தொலைபேசிகளைக்காலை சுற்று
நூல் காலை தொலைபேசுமூலம் வை
பூர்வா. கெடுக்கிழ் கெவக
காலை ஸாயிப்புதை காலை வ
கிருக்காக்காக் கவைப்புக்காலை
கிளை.

ஸாம்பா பதாவையுக்களென்று
நிலதிலும் கந்தவட்டாரங்கள்
வரைகின்றதோடாகவும். ஸாகா-
வஸயும். கருஷாய பல ஸுப்ர
யாகபுறிப்பாகிக்கிலை. பரிது



ଲେଖକ

നേരംകുറപ്പാവിണ, നീയുടെ തകാരാലിക്കാ തുടങ്ങിയ നീല കൃഷ്ണപ്പാതയിൽ പ്രവർത്തിച്ചു. സാമ്പണ്ണാളി, വിഹലമായ സാമ്പണ്ണാളി. തിരക്കുന്നിരയ താഴിവ ഗ. ഒരാദാരാദൈക്കുന്നവസ്ഥാന താജാക്കാ ഉദയന്തി എന്നതാണ വാഹനം.

അടി അതിനേറ്റ് പരിഗ്രവ്. വാ
ഗ്രാസാ ചോര നേര തു. കന്നല്ലോ
ലാക്കി.

രബ്ബുതിലെ പിക്കൻ പാള്ളിയിൽ നിന്നും സംഗ്രഹിച്ച സംശയമില്ല. കാരണം മലിനപരമായ സ്വപ്നത്തിലെ വൈദിക കിഴക്കൻ ഫോറുപ്പും രാഖുമ്പും നിന്നും സംശയമില്ല. അതുപരിശീലനം സഹാരിതാന്ത്രം എന്ന വാക്കാണ്. ഒരു വാക്കാണ് വട്ടഭൂമിയിൽ ഉണ്ടായ ദിവസം എന്ന്. ഏറ്റവും പുതിയ വാക്കാണ് ദിവസം എന്ന്. അതുപരിശീലനം കിഴക്കൻവായിലെ നിന്നും സംശയമില്ല. അതുപരിശീലനം സഹാരിതാന്ത്രം എന്ന വാക്കാണ്. ഒരു വാക്കാണ് വട്ടഭൂമിയിൽ ഉണ്ടായ ദിവസം എന്ന്. ഏറ്റവും പുതിയ വാക്കാണ് ദിവസം എന്ന്.

Compliments from

C. M. ABRAHAM & FAMILY

7 / 107, LODI COLONY
New Delhi - 110003

Compliments from

K. JACOB GEORGE & FAMILY

B2 / 205 SAFDARJUNG*ENCLAVE

New Delhi - 29

ମୁଲକର ଓର୍ତ୍ତଯୋକ୍ତିଙ୍କ "ସ" ହେ.ଗାହୀ

പരിഗൃദ്ധ പാവാ

മുകളി റൂ

ഭരണാധിപതി

പ്രോഫ. ടെററിസ് വർക്കീ (പ്രൈൻസിപ്പൽ, പാസ്വാടി കെ. ജി. കോളേജ്)

திடைஞ்சிகாவ் ஸிங்காளி
ய, ஆமைய பாக்மைக். டி.
காந்தி தெ உபரியோக்கு
ஸயம்பக்காலி உழைக்கிடி
ங். ஸங்கேத மரி பிரோடூஸ்
ஸயம்பக்காலி ரகாந்திக்கர
காலி. எதிரை வெற்காலி



ଲେଖକିତି

“ହୁମା” ସତ ବଲ୍ଲମ୍ବନ୍ଦୀ 20’ କିମ୍ବା
ସନ୍ତରମ୍ଭାବୀ ପରିବିପ୍ରକିଳଙ୍କ
ନ. ପ: ପରିଚାଯିତାକୁମ୍ବୀପୁ: 19 ଏବଂ

పక్షిలొకిలుగడ
పరిశోభ లొకిలుగడ
మానవులుగడ

രാത്രേയാക്കണ്ണ

മുക്ക് രസനാൽ

പ്രഭാ. സി. സി. കെ.എസ്. എക്സിം.

പാ. പാവാ തിരുമേനിയും

നീരം

ഭരണവകു

ଗୀବର୍ଗୀସୁ” ମାର୍ଗ କେବଳ “ତାତ୍ତ୍ଵିଦ୍ୟାଙ୍କ” ମେତାଫ୍ରେକ୍ସଲିଟିକା



ലേവക്ടർ

ପ୍ରଭୁକୁମାରୁଣ୍ୟିଲ୍ୟ । ଶରୀରାଯ
ଅନ୍ତରେକି ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ, ସଂପ୍ରଦ
ଏଇଶ୍ଵର, ଗଣାନାଥଙ୍କ ସମ୍ମାନ
ଅନ୍ତରେ ଆହୁମାତିଥିଲା । ଅନ୍ତରେ
ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତ, ସଂପ୍ରଦ ରଖିଲା । ଯାଁ
କ୍ରମରେ ଅନ୍ତରୁଧ୍ୟାନ ବେଳେ ତୁ
କିମାତିଥିଲେ ତାହାରୁ, ପ. ପ୍ରା
ନାନାଦାରୁପାତିର କାହାତିକରିଲେ
କ, ସଂପ୍ରଦ ବେଳେ କାହାତିଥିଲେ
ପିଲାପିଲାକାରୀ ବୀରାମିକା
ସିମାପାଦକରିତା କାହାତିଥିଲୁ । ଉଠିଲୁ
ଫ୍ରିମକ, ସଂପ୍ରଦ ମିଶନରୁ ରହିଲୁ
ପାପପ୍ରବୃତ୍ତିକାରୀ, ଅନ୍ତରୁଧ୍ୟାନକି
କ୍ରମରେ । କାହାତିଥିଲୁ । ଅନ୍ତରୁଧ୍ୟ
କୁତୁଳାଯ କାହାକି କାହାତିଥିଲେ
କାହାକି କାହାକି । ଅନ୍ତରୁଧ୍ୟାନରେ
ପ. ପାପପ୍ରବୃତ୍ତିକାରୀ, ଅନ୍ତରୁଧ୍ୟ
କାହାକି କାହାକି । ଜୀବନରେ ପାପ
ପାପରୁଥିଲୁ । କାହାକି କାହାକି । ପାପ
ରହାକିଲୁଛା । କାହାକି କାହାକି । ୦

WITH BEST WISHES FROM

V. C. ALEXANDER & SONS

VALIA VEETTIL

KOZHENCHERRY

രണ്ടാമന്ത് ലീഡറുകൾ

ଓଡ଼ିଆମଣି

മാ. ജേക്കബ് മഹാറപായിൽ

പലതുക്കാണ്, നാളുടെ ശ്രദ്ധയും ശ്രദ്ധാർഹിമാനാ തന്റെ മഹാവിജയക്കാരനും പറിഞ്ഞു സ്ഥാപിച്ച വാസ്തവിക പരമാരി ദായി അനുഭവമായി ഒരുന്നുവിസം തുറന്നു വരുന്നു. ശ്രദ്ധാർഹി സ്ഥാപിച്ച വാസ്തവിക പരമാരി ദായി അനുഭവമായി ഒരുന്നുവിസം തുറന്നു വരുന്നു. ശ്രദ്ധാർഹി സ്ഥാപിച്ച വാസ്തവിക പരമാരി ദായി അനുഭവമായി ഒരുന്നുവിസം തുറന്നു വരുന്നു. ശ്രദ്ധാർഹി സ്ഥാപിച്ച വാസ്തവിക പരമാരി ദായി അനുഭവമായി ഒരുന്നുവിസം തുറന്നു വരുന്നു.

പുത്രമയ്യ് ഇട. നല്ലിക്കാണ്ട്
പുതിയ പരിപ്പ്. സ്വസ്ഥിച്ചങ്ങൾ



ലേവകൻ

த நிர்வாயிப்பால் செய்க யீ
பூ- திட்ட.

“ஈயம் கொட்டு விடுவது வகை பூப்பிள்” என்று புதின் ஸ்ரீ அதில் தெருமை திடுவதோ ஏற்படுத்துவதோ, அவர்களிடம் பூப்பிள்களோ. அதில் ஈப்புப்போ

(സംസ്കാരം 13-ാം സ്വന്തമായി)

ഹൃദയാലുവായ മഹാപുരോഹിതൻ

ജ്ഞായൻ കുമരകം

పుష్టికింద నృ నాము వ్యాపి
న్నాములు కింపులు నుండి నుండి...
అస్తువు ఆగిపోలు... ప్రాణా ప్రాణ
సాధా చెప్పాలు... తథాత్మ దు
శాంతిగాంధీ గుహామాయి... ఏ
యు... గ్రూపు సాధకాలు ఉఁడు...

எழுதிதான்களை மலர்கள் ஸ்ரீதேவி பாற்றுவதையும் எம்மாகாத்தைக்கொய்கின்றன. கிழங்கிமைகாட்டு அரசுபூரி, மெல்லாக்குறு வாணத்தீரை.

“ മലര്ക്കും സൈ എന്ന പ്രത്യേകിയാണ് കാവിൻറെ ഭൂമിയെന്ന് അഭ്യർത്ഥനാമാണ്. അഭ്യർത്ഥനാമിന്റെ പ്രതി നീഡിയും പ. മാറ്റപ്പുരാജാചുരുളിപ്പിലും മുൻപു പുനിസ്തോദ്ധേശവാദിക്കായ പ. കാര്യക്കാലിക്കാം ബിംബിക്കാതിരി

© 2006 Wiley

‘கல்லூரியாகிக்கூட முயன். கவளை காட்டாவிக்கொ ஸ்வாவா’ என்ற தமிழ்ப்பகுதியில் 1980 முடிய வரும் ‘கவுக்கர ஸ்வத்தியின்’ ஞாி மாட்டு கூக்குத்தையில் எழுத்து ஆகைய செ. வெவந்தையின்டு

“காத்தபீதாகலே பி கிளைத் தலைவர். குணானாலே பி வினா மாதிரிதாகல். உடை வடம் உடவடம் பெய்கிழுவதீர்க்காக்க குறுக்காக்க விடுமான் ஸமல். 1980 வதை

29. ഒരു ചുവപ്പു കാമലാവാനിയീർ മെ കാമലാവാനാവാനി എന്ന വിവസം ഹാജാ. ഒരു കാമലാപുരാഖാഗിൽക്ക് അവരുടെ സ്ഥാനത്തിൽ ഏറ്റവും ശിഖാ. ഒരു വിവസം ദുരിയൻ എന്നും. ഒരു വിവസം കുറുവൻ എന്നും. ഒരു വിവസം കുറുവൻ എന്നും. ഒരു വിവസം കുറുവൻ എന്നും.

கூடும் காலத்தின் போது முனிசிபல் குழுமத்தின் பேரவை என்ற பெயரை வழங்கி அதை நிலைமையாக பார்லிமெண்ட் என்று அழைத்து வருகிறீர்கள். முனிசிபல் குழுமத்தின் பேரவை என்ற பெயரை வழங்கி அதை நிலைமையாக பார்லிமெண்ட் என்று அழைத்து வருகிறீர்கள்.

நூல் கவுன்றி வேற்றி வைய
கூஸ்வெளித்திரு 52-2, பிர
தாரி சூரியவைக்காடினா.
வைவா திருமேனியாடினா
வூரா தீமி. திடு எக்டைய
பீட்டு கூட்டு கூட்டு சூ
ஞ்சிகங்கமல்காய ஒருங்காடு க
ஞ்சிகாடு பள்ளி கூடுமென்னா
காயி அவுக்காடுபிரினா.

வாயிலை குற்று. 8 கலைக் கணக்கினாலேயும் கால் நிறைப்படி காவசங்களை வழங்குவதே ஒரு வகை. ஆனாலும் குற்று 114 முறையாகக் கொண்டு எழுப்பாது சில திரும்பாக்கள் பல வகை கால் உடையதாக இருக்கின்றன. அவர் கால்படியாக இருக்கின்றதால், என கஸ்ட் ஹாலி தெருவ்வாய்க் கணக்கினாலேயும் அங்கே¹ உருப்பாகி. திரும்பை விடுதலைப்படியாகக் கொண்டு, அவன் பார்வையில் அங்கேயிருப்பதை நான் கணக்கினாலேயும் கால்படியாக கணக்கின்றேன். விடுதலை கால்படியாக கணக்கின்றதான் என்றால் கால்படியாக கணக்கின்றதான்.

“എന്നിര ബാവാ”

കെ. ജ്യാൻ മാത്യുസ് " തുന്പമൾ

മഹാധൈഷ്ഠി, എം. ഡി. മഹാദൈഷ്ഠി, കേരളം



ലേവകൾ



29-ക്കുടെ വാദപ്പിലെ ദായിപ്പിക്കാമെന്ന് സംശയവന്നതാണ്. ഇത് തന്മുഖിയെ അഭ്യർത്ഥിച്ചു. ഇന്ന് ഒരു സംശയ നിന്നും കാരണംനാൽമാറി” എന്നതിൽ യിൽ ചൊഡിക്കുടാക്കാൻ കാരണമാകുമ്പോൾ ഏകദശം പുനരുദ്ധരിക്കാനും എന്ന് അഭ്യർത്ഥിച്ചു. എന്നാൽ കൊരുക്കാൻ കാണാൻ നിവൃത്തിയില്ലെന്തെന്ന് അഭ്യർത്ഥിച്ചു. അഭ്യർത്ഥിക്കുമ്പോൾ അഭ്യർത്ഥിക്കുമ്പോൾ അഭ്യർത്ഥിക്കുമ്പോൾ അഭ്യർത്ഥിക്കുമ്പോൾ അഭ്യർത്ഥിക്കുമ്പോൾ

କହିବୁ- ସାର୍ଥିମାନୀୟ, କାହାରେ
ଗରେଇବୁ ଯୁଦ୍ଧ ଅଭ୍ୟାସିତିରେଣେ
ଯୁଦ୍ଧକାଳୀକାରୀ ପାଇଲାମାନୀୟ
ଏବଂ
କାହାରେଇବୁ “ଯାହାରୀ
“ଆଜିଯାଇଥିଲି ଆକୁଳମ୍ଭୁ” ଅ
ଭ୍ୟାସିତି ବେଳମାନାକିମାନୀୟ
ଏବଂ
କାହାରେଇବୁ “ଯାହାରୀ
ଏବୁରୁକୁଳାକୁ
ପାଇଲାମାନୀୟ, ପାଇଲାକିମାନୀୟ,
ଏବୁରୁକୁଳାକୁ
ପାଇଲାମାନୀୟ- ଚପ୍ପୁଙ୍ଗ ନିର୍ମାଣି

தான் வவிப்புக்கொடி ஸ
ஈடுகள் பழங்கு சூரியன் கூ
போகலைப்பிள்ளை ஆகுமிகிகுல
மக்கு. எட்டுவிவசை இப்புள்ளி
ஷாலை மாண்புமா. ஶாய்க்கொ
லில், வட்டார்க்கூடல் மாற்றாக
நடித்தின்னும்போல் செவை
வைக்குதல் உணவைவிடப் பொகு
க்கை என்றும் குறிப்பிடுகிறார்கள்
ஏன் அப்போகலைப்பிள்ளை கற்ற வா
யக்கைப்பிள்ளை என்றும் கூறுகிறார்கள்.

രണ്ടാമത്തീല്ലാത്ത ദന്താമർ

(11-2. സ്പെക്ട്രൈസ്റ്റിനീസു ഫടക്ക്യ്)

ஈக்காட்டி ரொசுவேயம் து
வெக்கா பவ பிரதி சுத வெ
பாவுவையா? மாசுவையா? அங்கே
வீண்டு எஸ்வாராய்நின்று து
ஷுபா வெத்தாவின்றியு. பூகாவ
ழுப்புக்கான்” அதை வெற்றிக்
நோ. பூஸ்வீக்கான். இதை வெ
யந்தில் யான்தா பலிருவு
பிடிவாய்க் கால்தாக்கிய வை
நீதிபதிகள் என்றுவும் வை
கால்தாக்கிய வை வெறியீ
வெறுவுக்கிடக்கான், மொத்த
தான் அதைவையாக்குவது
வீடுகளின்காட்டு—என்னுடைய
விவரங்களை சுருமன்களிடையில்
வெளியிட என்றுவும் வை
கால்தாக்கிய வை என்றுவும் வை

କୀ ତଳିରେଣ୍ଟ କାନ୍ଦକାଲୀପିଲାଙ୍କା
ସୁ । ଉପର ଏ ଲାଗୁପାଇଁ କିମ୍ବା
ଯା ପାଇଁଲୁ ହେଲାବେଳୀ
କାରିତାମ୍ବା କାରିତାମ୍ବା” ପ୍ରମା
ନାହିଁ ବାବା ଧିନୀପତାଳ ବୁଝାନୀ
ଏବଂଥିବୁ” ପ୍ରମାନିତ କାରିତାମ୍ବା
ଶୁଣିଲୁ ଏବଂବେଳୁକାରିତାମ୍ବା” ବାବା
ଗାନ୍ଧିଜି । ଏକାକିମାନାମୁଖୀ କାରିତାମ୍ବା
କୁଣ୍ଡକୁ କାରିତାମ୍ବାକିମୁଖୀ । ଅର୍ଦ୍ଧବାରୀ
କାରିତାମ୍ବା କାରିତାମ୍ବାକିମୁଖୀ ।

ஏகாட்டியநு பிரபுவதைக்காய்
வட்டக் கல் மன சீ கடி வெட்டி வீ
கூர்ண் கால்காவைக் கங்காயி
1907 கால்ப் 27-ஏ தினமிடி கு
தூநாவாய் ஹி அஸுவாங்களைப்
நாசன்றி வைகாப்புத் “கந்
குஷ்” என்காயிதென.

അടിച്ചന്തയുള്ള ഉറപ്പിലും നിന്നും.

வெள்ளைப்புதலை ஏற்ற நிலையில் பரிசீலனை செய்யும் வகுக்குறிப்பு அனுமதி தாங்களுக்கு கிடைக்கிறது. எனவே முன்னால் பரிசீலனை செய்யும் வகுக்குறிப்பு அனுமதி தாங்களுக்கு கிடைக்கிறது. எனவே முன்னால் பரிசீலனை செய்யும் வகுக்குறிப்பு அனுமதி தாங்களுக்கு கிடைக்கிறது.

ବୁଦ୍ଧିର ମର୍ଦ୍ଦ ସାକ୍ଷତ୍ତର ଏହା
କଥି ଆଜିରେ ପ୍ରକାଶିତ
ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ ଯାଇଲୁ
ଏଣୀକ ସାକ୍ଷୟର ଆଗ୍ରହ ଯା
ଏଣୀର ଅନ୍ତର୍ଭାବ ଲୁହା
ଅତ୍ୟନ୍ତ ପାଖିଯିବୁ
ପରିଗନ୍ଧାଳେ
ନୀ. ତୁମ୍ଭିରେ ନାହିଁ ଶିଖ୍ୟାନା
ଯା ତାହାକୁ ଲାଗିଲା ଯାଙ୍କରିବା
ଯୁ ଯୁଗିବାନାମନୀରେ ଯାଏୟ
ଯାଏୟ କାହାର କାହାର
ଏଣୀର ଅନ୍ତର୍ଭାବରେ କାହାର
ଏତେବିକୁଣ୍ଡର ଅଭ୍ୟାସଗୁଣି
କଥାରେ ପାଇଁରୁକ୍ତ ପରିଚାଳନା
ଯେ ବୁଦ୍ଧିର ମର୍ଦ୍ଦ
ବିଶ୍ୱାସିକରଣ କରିବାର
ବୁଦ୍ଧିର ମର୍ଦ୍ଦ

മലങ്കര സഭയുടെ പരമാദ്യക്ഷേമം

80-ാം വയസ്സിലേക്ക്

ഡോ. കെ. എം. തരകൻ

கலை என்றென் பாரதியூர் வெள்
கலையூரை கலையூரையாக்கி
என் இலை வெல்லாப்பு விடுவாய்மீ க
லூக்கியில் விழுப்பு'ஸ்' காலை
வெ விழுவாய்காகவற்று பா
ங்கை நூற்று வந்திருப்பது, பா
சுடுகை வெல்லாப்பு பழுவிகூட
ஒன்புமியினிழுவாய் பாரிவெங்க
அழிவு.

ଅନ୍ତର୍ଭୂମିକରଣ କରିବ ପାଇଲୁ”
ବେଳେବୋଟ୍ସ୍ ମହାନ ସମୟକର
ଯେତେ ଜୀବଶଳୀଙ୍କାନ୍ତରାତ୍ରେ
ପ୍ରତିରୋଧ କରିବାକୁ ପାଇଲୁ
କାହାଯିବିରିଗା କାହାତୁ”。 ଆତ୍ମ
ପୋରେ ମହାନ ସମୟରେ କିମ୍ବା
ଚରିତ୍ୟ ପାଇବାର

பலில்கொவத்து சென் வருடாயும்
ஸ்ரீவைக்கலாஶாலை வாணியில் வைக்க
நூல்களை பற்றிவிடுவது வாய்மையை
வாயை பிரத்யக்காலை காண்டின்
போது விடுவது துறைகளுக்கு
ஒப்பு காலங்களில் நடந்து
நடந்து பரம்
நூல்களை வெளிவிடுவது வைக்க
வொழில்களை பிரத்யக்கு. எதிர்
நூல்களிலிருந்து வைக்க

வகுக்கணக்கை காட்டியும் "கலீசி
ஏ. என். குருவி ஸ்தாபினாகவே
தாலைகளைக் கலூற்றி. 1953-ஆ
வருடம் வருமானம் போன்றும் "கா
வர்மாநா" போன்றின் வகுக்கணக்கை
தாலைகளைக் காட்டியும் "கல் கணக்கை
நடவடிக்கையை" எடுத்து வழாகில் வரு
மாக்குகின்ற குழுமங்களைப்பொறுத்த
குழுமங்களைக் கொடுக்கவேண்டும். வெறி. வகுக்கணக்கை
நடவடிக்கை. கணக்கை கூறி கூறு
வகுக்கணக்கை நடவடிக்கை செய்து
வகுக்கணக்கை நடவடிக்கை செய்து

A black and white portrait of a middle-aged man with dark hair, wearing thick-rimmed glasses and a light-colored shirt. The photo is set against a background of horizontal lines.

ପ୍ରକାଶକ

ஏகாந்தனையை ஒத்துப்படுத்த இருக்க மாலுவாமுடை, பிரசேஷன் மாலுவாக்கை, செல்வதை “பிரசேஷன், பிரசேஷன்” என்று பிடிப்பெழுத்துக்குள்ள ஸபாங்களுள்ள வள்ளுக்கீர்ண.

സംക്ഷിപ്തമായുള്ള പുതിയ തന്നെ
പത്ര "മെരുപ്പാലിന്മാരെ സംരക്ഷിക്കുവാനുള്ള പ്രധാന കാരണമാണ്
മിക്കപ്പെട്ടിലാണ്" അഭിഹനകൾ
പിന്തുചൽ.

1963-ൽ മർത്തുരമായി. മനീഷൻ

யു. ആരം. റവപിള്ളിട്ടിലു. ആരം
കുല്യ. കുറു ചെമ്പയ്ക്കടായ്‌ക
ലു. പരമ്പര സംശോධന
ധികാരിക്കുമാറ്റണം പല രജി
സ്ട്രി. പ്രമാണങ്ങൾ. ഇന്ന്. അവ
ഞ്ചേരിയാണ്.

മാർക്കറ്റാക്കു മുറിപ്പാ ഇന
യിൽ വന്ന ഏറ്റവും മെല്ലാപ്പോൾ
കബുട്ടങ്ങളിൽ യാതൊരു മുറി കാ
സ്റ്റീറ്റ് എന്നും സൗഖ്യവും

പരിഗുദ്യ പാപാ തിരുമനസിലെ

രാജു ഭിവസം

മാത്രം ശൈരത്തിൽ

ଓଡ଼ି ତୁଳାରତ୍ନମହିଳା କେବ
ଲୋକ ଗୃହୀ କରେଣ୍ଟ ମହିଳା
ବୈଷ୍ଣବମହିଳା କୁଣ୍ଡଳୀ
ସାହେୟ ସମ୍ପଦିମାନୀ । ଉଚ୍ଚ ର
ଲୋକଙ୍କିମା ଏକାତ୍ମ ପ୍ରାପ୍ତିପୂର୍ବ
୨୧-୩ । ନୂହାରୁକୁ ପରିମାଣ
ଯାଇବୁ । ନାଶର ରାଜ୍ୟକାଳୀନ
ରୂପ ଅପ୍ରକାଶିତ୍ବରୁ
କଥାକାଳୀନଙ୍କାଳୀନ ବୁଝାବାକୁ
କଥାକାଳୀନ କାହାରାକୁ
ବୁଝାବାକୁ । “ପ୍ରିମୀ” ଛାପାଯ ବା
ଦ୍ୱାରାପାଇଲା ।

കാര്യത്വമില്ലോ - സി.പി.ഐസന്റെ
കമ്മിറ്റി പുഡ്ഡയുടെ പരമ്പരാവർഷം:
പുസ്തകിയായിരിക്കുന്ന ഒരു അഭ്യർത്ഥിയുടെ
പ്രവർത്തനാളിൽ അക്കദാന്തസ്ഥാനങ്ങൾ
എത്ത് സാധ്യന്ത വുകു് “തിരുപ്പാടി
കുംഭ ദുർഘടനയും” ട്രാഡിഷൻ എന്നീ
കമ്മിറ്റിപ്പാണെന്നുകൊണ്ട്, കൊന്തു് ഉ
വാക്കുമ്പോൾ എന്നു രിക്കത്തേലിലു
ണ്, പാരിശീലനം ചെയ്യാൻ വിധിയായി
കാരണമായോ കാരണമുണ്ട്” പ്രമാണം
കാര്യത്വമില്ലോ എന്നും തിരുപ്പം
നീ മാറ്റാനും മാറ്റാനും പ്രയോഗം
സി.പി.ഐസന്റെ അഭ്യർത്ഥിയുടെ
സാഹിത്യസന്ഗമാളിക്കുമ്പോൾ അഭ്യർത്ഥിയുടെ

ଏହିବେଳେ ଜୀବିତରେ କାହାରୁଙ୍ଗାରେ
ପ୍ରସାଦ୍ୟବ୍ୟାପ୍ତି କାହାରୁଙ୍ଗାରେ
ନୀତିବ୍ୟାପ୍ତି କାହାରୁଙ୍ଗାରେ
ମହିଳାବ୍ୟାପ୍ତି କାହାରୁଙ୍ଗାରେ
କାନ୍ଦିଲାବ୍ୟାପ୍ତି କାହାରୁଙ୍ଗାରେ
କାନ୍ଦିଲାବ୍ୟାପ୍ତି କାହାରୁଙ୍ଗାରେ
କାନ୍ଦିଲାବ୍ୟାପ୍ତି କାହାରୁଙ୍ଗାରେ
କାନ୍ଦିଲାବ୍ୟାପ୍ତି କାହାରୁଙ୍ଗାରେ



ലേവക്കൻ!

മാനവു മതിപ്പു എടുക്കുമ്പോൾ അവരും ആ സിംഹാസനത്തിലേൻറും അഭിയോസിലും പതിക്കുന്നു എന്ന് വിശദമായി പറഞ്ഞാണ്. കഴിയുമ്പോൾ അവരും താണം മാവാതിരുമ്പനായിട്ടും അണം കാബന്നു എറിപ്പുമുണ്ടോ എന്ന് ഒരു പഠനം ചെയ്യാം.

காவிரீக்காய் துட உள்ளிட்டுப் பந்து விட விடப்படுகிறது. கற்மனி பாரிக்கூடியிலே “ சமீகானாக மாண்” துட விவரம்.

காலை 10.30 காலை 12.30 விட விடக்கூடிய விடங்கள் எடுப்பது சட்டத்தினால் கடித்து விட விடுவார்கள். என்கின்ற சுக்கரமான திட்டங்களைப் போல்

‘പിരാവിനും പ്രകുപാം പാശി
മുഖ ദുഹായിൽ സുതി...എൻ
മിലാനു തന്നെവാദിന്തനായ അ-
സവാരിയാം പെരുമ്പാട്’ (മുഖനു
യും അചുപ്പൻ) സഹായത്തിനില്ലെങ്കാ-
ം.

“இப்புறமில்லை, காலையே” என்று
கைகளில் உபுக்கமைனா. காலை
என் மொர், ஸாவார், ஸஸ்,
பறிபூ”, பழ்சு, வெஜினில்லை
என், உபுவிக்கதை, ஸங்களில்லை
தீ, தாங்கதையாலோ” ஸாக்யா
என விவரமல்ல. குனக்யாக
கைகளில்லை “உண்டாயிடுகின்றன.

“ஏன்றும் கிட வரைவெனவு, இது-
கீழ் உருக்கண்ணோ” எடக்க வரலாறு
கீழ் உருக்கண்ணோயாகவும் கொடு
க்கப்படுகின்றது. இது ஸாதி-கூ
வில் வேள்ளாக்கா என்று கீழ்க்கொண்டு
கிடியு, புருத்திக்கூடக்கூ. “இது
உயிர் நிலை பூர்வம்” பற்று. தினா
க்கும் பூர்வமாக விரும்புவது கிடியு.

திருவாண்மை கட்டிவதைப் புது திவாண்மை. எனவே, ஸாவுரை, கை கூப்புவாணி, கை கூப்புளி போன்ற சில வகையினால்கொண்டு

സാമ്യം അപൂർവ്വമാണ്. ഏറ്റവും ശ്രദ്ധാക്കം, പരിനീട് എന്ന ഫലം തുടർച്ചയാഥാണ്. പരമാത്മാവായാണ്. മഹായാ ദ സാമ്പത്തികമായാണ്. അലോ. പരമാത്മാ എന്നും, ഗണദത്താജീവൻ എന്നും വായി ട തുടങ്ങം. സാമ്രാജ്ഞികർ ആരക്കു മുള്ളിക്കിട്ടാണ്ടെങ്കിൽ പരമാത്മാ ആണ് പരമാത്മാവായാണ്. പരമാ

മലക്കര സദയുടെ പരമാദ്യക്ഷേത്രം 80-ാം വയസിലേക്ക്

(14-ാം പ്രാദിപ്പനിന്നു തുടർന്ന്)

ଶୁଣ୍ଟଗୁରୁ ଯେତିମାହିନୀଙ୍କିମୁଖ୍ୟ ଯେ
ତଥା ପ୍ରତିକୁଳମୁଖ୍ୟ ଯେ ଅରଣ୍ୟ
ପରିଷରରେ ବେଳିମାହିନୀଙ୍କିକରେ
ଏ ବେଳିକିମୁଖ୍ୟ ଲୁହ ରଖିବାଯିକା
ଏଇ ନିରାକାରକରାଯାଇ ଯେତିମାହିନୀ
ଦେଇ ପରିବାରିନୀଙ୍କିମୁଖ୍ୟ ପରାପରା
ଦେଇପରିଷରରେ କାହାମୁଖ୍ୟ କାହାମୁଖ୍ୟ
ଆବୁଦ୍ସବରେ ଥାଏୟା ଆବୁଦ୍ସବରେ କାହାମୁଖ୍ୟ
କାହାମୁଖ୍ୟ ବିକର୍ତ୍ତରରେ ଥାଏୟା ବିକର୍ତ୍ତର
କାହାମୁଖ୍ୟ କାହାମୁଖ୍ୟ କାହାମୁଖ୍ୟ
କାହାମୁଖ୍ୟ କାହାମୁଖ୍ୟ କାହାମୁଖ୍ୟ
କାହାମୁଖ୍ୟ କାହାମୁଖ୍ୟ କାହାମୁଖ୍ୟ
କାହାମୁଖ୍ୟ କାହାମୁଖ୍ୟ କାହାମୁଖ୍ୟ
କାହାମୁଖ୍ୟ କାହାମୁଖ୍ୟ କାହାମୁଖ୍ୟ

ஏவுக்கல்லன் ஸப்பைரிக்கன
திளக்கில் ஸப்பக்கு. பல்லீ ஸப்
வயு ஸப்பக்கு றுதிக்கா. ஸப்பைரிக்க
ஞ். ஶர்மீ ராவுக்கும் தீ. ந
ஸ்வி. சுறுவங்கு. ஸப்பைரிக்க
ங்கோக்கையே. எட்டால் ஸப்பைரிக்க
ஞ் ஸப்பைரிக்க வேண்டு. வெப்பா
ஸ்வி கூறுகிறார்கள். சுறுவங்கு

ജീവിതക്കുന്നേൻ എല്ലാ തരം
ക്ലിപ്പ് പെട്ടുകൊണ്ടിരിക്കുന്ന
പ്രധാനമായ അവക്കാൾ
ഞ്ച് ത്രാപ്രക്രവാൻ പരിഗ്രാമ
ബാധായും കഴിയുന്നു. സവർജ്ജന
സമൂഹം തന്റെ സ്വാത്മകമാ

(12)

മലക്കരയുടെ

കരുത്തനായ ഭരണാധിപൻ

പ്രോഫ. കെ. എം. കുരുക്കാസ്

പ്രിൻസിപ്പൽ, എം. ഡി. കോളേജ്, പട്ടണം.



ലേവകൾ

വിവിധ മന്ത്രങ്ങൾ

ஈழனிலூபுரம் அல்லது இயக்க
யெற்றித் தூஷி பாரப்பாலெ
டிலெக்காலீவாஸ் அக்டோபரெ
ப. திருமதினிஸ்" கொவு வ
சிப்ரிட்டஸ்". நாடுவினாலேர
திவங்கிறு. மதுரை சுற்றுக்

ଗୁରୁ ଶିଖପ୍ରକଳ୍ପ
ନାମୀ
ପାଇଁଲାଭକାଳ । ତାଙ୍କେମୟାନ୍ତିର୍ଦ୍ଦୂଷିତ
ହେବାକୁ ଏଥିରେ କାହାରେ ନାହିଁ । ପାଇଁଲାଭକାଳ
ପ୍ରାଣସିମ୍ବୁଦ୍ଧ କାହାରେ ନାହିଁ । ତାଙ୍କୁ ଜୀବିତରେ
ଲୁହାରେ । ଅନ୍ୟାନ୍ୟ ପ୍ରାଣୀଙ୍କ ନାହିଁ
ଏବଂବାବୁ ସାହୁଁ । ନାହିଁ କେବେ
କିମ୍ବା ବ୍ୟାଚନ୍ଦ୍ରକଣ୍ଠକିରିଯେ । ନୁ
ରାଜକାଳିପାଇଁ । ପାଇଁଲାଭକାଳ
ଅନ୍ତରେ କାହାରେ ନାହିଁ । ପାଇଁଲାଭକାଳ
ଶିଖପ୍ରକଳ୍ପରେ ଲୁହାରେ କାହାରେ
ନାହିଁ । ଅନ୍ତରେ କାହାରେ ନାହିଁ । ଅନ୍ତରେ
ଲୁହାରେ । ଶିଖପ୍ରକଳ୍ପରେ କାହାରେ
ନାହିଁ ।

കൗവിന്നെൻ
അംഗീകാരം

പാ. കീര്ത്തനൻ ചെത്താട്ടപു

(15-5. வெளியீட்டின் தகுதி)

7.45-നാണ് "കളി. എട്ടിനു മഹാവും. രഘാത്യും കണ്ണിയേം പ്രപ്പാത്യേം ആശാ" കഴിക്കുക. തിരു. വൈദ്യറാമവിൽ, വൈറുപ്പ്

“എന്നുകൂടിയും ഉണ്ടാക്കാൻ
വേണ്ട “ബഹുമാനം”. എത്ര കല്പം
വേണ്ട് എന്നുപാടെങ്കിലും കഴിച്ചാലും
കൂടിയാണ്.

സമഗ്രീതിക്ക് വാക്കൾ

പരിത്യേഴ്സി ബാവാ തിരുമനസിലെ ഒരു ദിവസം

കയ. എന്നാണെങ്കിലും. അടിസ്ഥാനം
പിരിയാണ് എന്നുവാനു
വാക്കു എന്ന ബന്ധമായിരിക്കും. തു
ടങ്ങുന്നതിൽ സംശയിപ്പില്ല
അണ്ണാവും. കണ്ണം മുട്ടേണ്ണലും
രഹസ്യവും” എന്നപോലും. അദ്ദേഹ
സ്ഥാനം “ക്രിയൽ റാണ്ണാവും.

பாதைகளிலைக்காண் ஓர்ஜென
கீடுகளை விழெழுப்பால் 11 நாள்
வசூல்யாகு. கீடுகளை விழெழுப்பால்
யா எடு கூடு பாதைகளை.
விழெழுப்பால் தான் 12 காலையே
ஏழாம்போல் சூரியோக்காலையை
வழி, பழி, பரிசுமலை விட்டு
தொண்ட சூரியன் முறையை
கால் சொல் விட்டுக்காலியு.

COMPLIMENTS FROM

P. G. GEORGE & FAMILY

F. 1. GREEN PARK EXTN:

“രണ്ടുവൈദ്യർ”

പാ. ജോസഫ് വെണ്ണറപ്പീളിക്കി നൃത്യക്കുടി



ലേവകൻ

ఏప్రిల్ తేదీవాన పొగ స్రుణియా
కంచిణి ద్విల్యా. ప్రవృత్తాపగున్
త్తిల్య. కండిణిప్రభు ఇంకాల్చి
సుప్రాతింబీర దంధికొంకివ
కంచిణియాన నమి రథ్యాశికె
ణి వాగ.

விற்கால் பயன்தாக்காண், த
வீரி, வெளையா" பாசுஸ்ஸிப்பி
கொடும் சிட தூக்க, வெடிவிழை
கூறுவது விளைக்கு முய்யா
காலங்களிலே நினைவு
கூறுவது தீவிரமாக
கூறுவது உடிப்பிரை¹" எவ்வளவு
பயன்கள், நன் கெட்காலங்கள்,
பிறாராட். உலகஞ்செப்பா கவன
வேற்கொண்டிருக்கிறோம். சாயாளன்

ହୃଦୟାଲ୍ପବାୟ ମହିପୁରୋହିତଙ୍କ

(11-ാം പൊളിത്തിനിന്നുണ്ടാക്കപ്പെട്ട്)

“ఏడునీ త్వయితినుచెలు మా
హాంగావాయి లెపుసాట్టి”
త్వయి వాయా లెపుసా
కొండార్జుండాక్కు ఉపుచుట్టి
ను కూడించుతియ ఏడునీ గ్రం
థ అంగులుండుకుండ గొంపుయ
పు కుర్చుండు రంగుషుణ్ణు శ్రు
సుగాంచుండ తిరుపుమణి పాలుణు

“କୋ ଏହିପାଇବେ କରିବିଲୁଗାଣୀୟ
କାଳ କଣ୍ଠାକାଳୀ”。 କରିବେ କିମ୍ବା
ଏହି ଶୁଦ୍ଧତାପାଇଁ ଏହିପାଇବେ
ଏହାର କାଳୀ କାଳୀ କାଳୀ
ଏହି ଅନ୍ତରପରିପାଇଁଲେଖନ କାଳୀ
ଅନ୍ତରକାଳୀରେ”。 ଏହିକାଳୀ ଯାଏ
ପ୍ରମାଣିତ କରିବେ କାଳୀ
କାଳ କାଳ ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି ଏହି
ଏହିକାଳୀରେ ଅନ୍ତରପରିପାଇଁଲେଖନ କାଳୀ

പ. ബാവാ തിരുമനസിലെ ഒരു ദിവസം

[17-ാം പെട്ടിയോനിന്റെ തുടർച്ച]

ଏହା ଲିଖିଥିଲୁ ପାଇଁରେ ଯୁ
ତ୍ତକୁ ରାଗ ଉଣ୍ଡା ନମ୍ବୁରାରୀ
ଲାପୋକଳାଟିଲେ ଦୁଇୟ “ଏହିହାରୀ”
ପୁଣ୍ୟକୁ ଏହିଦିନୁ “ରାଜାଶେଷ ତାଙ୍କ
ପ୍ରକଟିତୁ” ରାଗରେ ଲିଖିଥିଲୁ
ଅକାରୁ “ରାଜାଶେଷ ତାଙ୍କ
ଏହିହାରୀ” ଲାପୋକଳାଟିଲେ ଚାରିମହାରୂପ

କିମ୍ ଅନ୍ତରାଳେ । ଏହିପରିତ୍ୟା
ଜାନପରିତ୍ୟାଳେ ଯୁଦ୍ଧପ୍ରକାଶ । ରେ
ବେ ଯୁଦ୍ଧକାଲୀନଙ୍କରେ “ମୁହି
ମୁହି ତାଙ୍କୁ”ରେଣ୍ଟି ଲୋଡ଼ୁଟି ରେ
ଗାୟ । ଯାତାକେ ଅନ୍ତରମ୍ବୀ
ତାଙ୍କ ଯେବେଦୁକକାଟିଲୁଗୁ” ଏହାଙ୍କ
ସାମାଜିକରଣ କାହାର ରେ ଯୁଦ୍ଧ ଏବଂ
ଯୁଦ୍ଧକାଲୀନ କାହାର ରେ

வியினை
காஸர்
சலவனுடி
ஞாநாசிப்பிரமண
•
ஹோட்டீஸ்ராமி &
வியினை
ரிச்கோயிங்

രശ്വി സൗഖ്യിയോ

വിഭിന്നോ വിഷ്ണു

വിഡ്യിഭ്രാന്തി

Y.M.C.A. ഓഫീസ്. കോട്ടയം.



മലങ്കര ഓർത്തുമ്പോക്ക് "സു" വഹിച്ചുവയ്ക്കുന്നു

“എൻ്റെ കർത്താവും

എന്നിര ദൈവവുമെ”

പ്രീഡാവം. ഇ. ജെ. ജ്യോതി

പ്രീൻസിപ്പൽ, ബഹുഭാഷാ ഉക്താലജ്ഞ കോട്ടയ്



ലേവകൾ

ପୁଅ ଦୁଇକଣ୍ଠରେ ଶରୀରକାର
ପିଲା କଳୁଗିଲାଏଥାଏଥାଏଥା
ପ୍ରସରିତ ବିଷିଵିଷିକାଶନକାରୀ
ତାହି ବିଷିଵି ଜାଣିବାଛାଇଲା
ପଥ ପରିବାରକୁ ଦୂର୍ଭାଗ୍ୟ ଦୂର୍ଭାଗ୍ୟ
ପରିଷ୍ଠୀ ଦୂର୍ଭାଗ୍ୟ ଦୂର୍ଭାଗ୍ୟ ଦୂର୍ଭାଗ୍ୟ
ଦୂର୍ଭାଗ୍ୟ ଦୂର୍ଭାଗ୍ୟ ଦୂର୍ଭାଗ୍ୟ ଦୂର୍ଭାଗ୍ୟ

With Best Compliments from:

INDO-USA TRADING CORP.

(Member: Los Angeles Chamber of Commerce)

Exporters, Importers, Agents & Consultants



Phones: (818) 963-0991

(213) 843-9206

(818) 559 - 1251

Telex: VIA WUI 650-332-2948 MCI

Cable: IUTC Glendora

President: P. M. Thomas

1301, South Glendora Avenue
P. O. Box 1974, Glendora (Los Angeles)
California - 91740 U. S. A.

Associates: Thomas International, 131, Gulmohar Park Enclave
New Delhi - 110049

Phones: 665134, 698618

Visionary of the Twentieth Century

David Daniel, New Delhi

"The Indian Churches which revere St. Thomas should work in cordiality and mutual faith. I firmly believe that the beliefs and rites do not stand in the way of co-operation among them. My vision is of an All India Church (Akhila Bharata Sabha) formed unitedly by those Churches which uphold the same tradition"*, declared Catholicos Mar Thomas Mathews-I on the occasion of Catholicate Sapthathi Celebration inauguration at Ernakulam on 5-12-1982.

This vision of the Catholicos reveals the basic philosophy, the ethos, the faith, the approach and attitude to other Churches enshrouded in the person all at once. When one ponders over these in quiet rapture, the magnificence of the personality comes into view.

The vision is a projection of the tradition, the Catholicos upholds and values which he finds in other sister Churches. It his fervent hope and appeal that these Churches would come together under this banner of common tradition that is the Indian tradition of St. Thomas.

St. Thomas tradition highlights two aspects - St. Thomas as founder father of Christianity in India and secondly, the eastern tradition and form of worship. These are the primary and

* Catholicate Sapthathi Souvenir, 1982.

broad principles and planks on which the concept of Akhila Bharata Sabha is held in vision.

St. Thomas is revered not only and not merely as one of the twelve disciples of Christ, not only as one among the saints of the Church, not only as the first among those who evangelised in India but also as the disciple of Christ who in pursuance of the command of the Lord to spread the gospel to the ends of the world came to India and evangelised here during 52-72 A.D., who shed his blood in the Indian soil for the sake of Christ, suffered martyrdom and was buried in the soil of India. All these aspects of St. Thomas compounded mark him as the founder father of Christianity in India.

St. Thomas, therefore, holds the life-chord of the Malankara Church nay, the Indian Church. The pledges of successive Catholicoses at different times highlight the depth of this St. Thomas tradition of the Malankara Church which His Holiness Mathews I has fervently hoisted. The following instances deserve mention.

Patriarch Mar Abdul—Messiah of the Orthodox Church of Syria in a sermon delivered on 17th September 1912 soon after the installation of the first Catholicose announced, 'Our Church was established by St. Thomas, one of the twelve disciples of our Lord Jesus Christ. By God's grace, it has been possible to establish the throne of St. Thomas here to ensure preservation of Apostolic priesthood here for ever' (Malayala Manorama 18-9-1912). The significance of the Catholicate of Malankara Church in relationship to the Church established by St. Thomas, was pointed out by the third Catholicos His Holiness Geevarghese II in the following words, 'You shall not forget that the Holy institution of Catholicate is the focal centre of amity, apostolate and independence of the ancient and holy Church established by the apostle St. Thomas' (Farewell message dated 21-12-1963). To Catholicos His Holiness Eugen, St. Thomas was a matter of life and death. He declared "I will not do anything which be littles the glory of the throne of St. Thomas even if I have to lose my position or life even. Just as St. Paul reminded the Corinthians". For though you have ten thousand instructors in Christ yet have ye not many fathers for in Christ Jesus I have begotten you through the gospel' (1 Cor 4/15) St. Thomas is our father who through baptism begat Malankara Sabha and raised the church to apostolic dignity by granting the gift of priesthood.

Till the 17th century the Christians of Kerala were known as St. Thomas Christians. Besides, eastern

form of worship and Christian thought was in vogue consequent of the association with the Churches of Persia and Syria. In the 17th, 18th, and 19th centuries with the advent of Roman Catholicism and Protestantism, western thought, tradition and forms of worship were introduced among the St. Thomas Christians. Subsequently divisions set in amongst them and they grouped under denominational banners. There emerged groups which retained St. Thomas tradition and image and also eastern form of worship and practices and others which embraced western norms. In this context the visionary call to all denominational Churches upholding St. Thomas tradition irrespective of diverse rites and practices for a comeback to form a united Akhila Bharata Sabha is relevant in the 20th century.

In the national horizon of

India, a Church of St Thomas tradition has relevance. The parishes and missionary centres developed by the Churches of St. Thomas tradition diaspora outside Kerala frontiers augur well. It should be their endeavour to consolidate the position and advance the strides to fulfill the Akhila Bharata vision. The Churches should be oriented to this thought and vision. The vision of the Catholicos thus goes beyond limited denominational orbit and is not circumscribed by the geographical frontiers of Kerala. His devotion is to St Thomas and his mission is to follow his footsteps to spread the gospel to the ends of Bharat that is India. His vision, therefore, is an all India mission. The call has a purpose, an objective and a goal. May the endeavours of Churches of St Thomas tradition be focussed towards the realisation of this vision.

o

Compliments from

C. M. George & Family

C-4-B, Flat No. 14

Janakpuri

New Delhi

WITH BEST WISHES FROM

C. G. PATHROSE & FAMILY

NANAK PURA

New Delhi-21

His Holiness Baselius

Mar Thoma Mathews-I

and Delhi Parish / Diocese

During the last 27 yrs, the Delhi Parish had been having the unique privilege of continued blessings from His Holiness, as Metropolitan of Out-Side Kerala (1959 to 1976) and as the Catholicos, for the last 10 yrs.

Small Parish

The small orthodox church congregation in the Capital-Delhi - from 1945 used to have occasional Holy Qurbana by our Priests from Kerala. Malpan Rev. Fr. C. J. Zachariah, Cheriamadam, was one of the early priests, who organised our congregation for a church service at the Lady Hardinge Medical College Chapel. Formally the Delhi Parish was established with less than 15 families on the 21st December, 1952, which was inaugurated by Rev. Fr. T. G. Koshy, Vicar of Bombay. Delhi continued as part of Out Side Kerala Diocese under His Grace

Metropolitan Alexios Mar Theodosius from 1953 to 1959.

Services for 27 Yrs.

From 1959 to 1976 His Grace Metropolitan Dr. Mar Mathews Mar Athanasius as Metropolitan Out-Side Kerala and then as the Catholicos from 1976 continued to nurse, inspire and guide this young Parish and Diocese in many ways. It has been a period of all round steady progress, for which our Church could well be proud of its achievements. The Parish and Diocese have many achievements in Delhi, like construction of four fairly big churches, one high school, four schools and a Diocesan Centre (Orthodox Centre). The Orthodox Centre, an elegant architectural achievement costing about Rs. 32 lakhs, is a great contribution to Orthodox Church of India. Our important churches in Delhi area are, St.

Mary's Cathedral (South Delhi), Mar Gregorios Church (Janakpuri, West Delhi), St. Mary's Church (Faridabad - East Delhi) and St. Thomas Church, (Ghazabadi).

These big churches cannot contain the congregations of Good Friday. In South Delhi Cathedral alone to accommodate over 3,000 devotees expansive tents are pitched to meet the demands, in our two acre St. Pauls School compound.

Dedicated Priests

From 1953, Delhi had the unique privilege of having the services of 11 dedicated priests like Fr. K. C. Thomas, (H.G.Thomas Mar Makarios, USA), Fr. C. C. Geeverughese, Fr. C. V. Samuel, Fr. K.A. George, Fr. T. T. Thomas, Fr. T. M. George, Fr. T.C. Mathai, Fr. Thomas Yohanon, and Fr. Joseph Vendapilly, who have taken the heavy burden of building up the parishes and the Diocese in General.

Deep Interest

The appointment of His Grace Metropolitan Dr. Poulose Mar Gregoriose as Thirumani's successor in Delhi was another example of His Holiness's deep interest in Delhi. His grace gregorios by his distinguished global services and many of our Parish members like Mrs. Achamma Mathai, C.P. Mathen, A.M. Thomas, C.M. Stephen, Paul Pothen by their services have brought real life into our church besides Universal appreciations. Delhi is reputed as a peaceful law abiding, progressive Parish and Diocese.

In spite of heavy preoccupations and strain in health for long journey, Delhi had been blessed by His Holiness presence invariably on all important occasions, for foundation stone layings, consecrations, formal openings of schools, Orthodox Centre, etc.

The periodic visits and



P.M. Thomas New Delhi

meetings in Delhi with the presidents of India, Vice Presidents of India, Prime Ministers and other Church Dignitaries had been enhancing the prestige of our Church in the National capital, compared to any other period in our Church history.

Discipline & Faith

As a strict disciplinarian, with prayerful and disciplined life continues to inspire all with whom, His Holiness has the chance to associate.

The members of the Delhi Parish and Diocese remember Thirumani on the occasion of His Holiness's 80th birth-day with reverence and gratitude and pray for His Holiness's good health and long life.

O

വുംബോണ്ടും ഭാര്യ സാബീനയും എഴുതിയ പുസ്തകങ്ങൾ സജന്മായി കൊടുക്കുന്നു

കൈസ്‌ത്യവിൻറെ അദ്ദിനവ അപേപ്പാസ്‌തലനായ റവ. വുംബോൺ 14 വർഷം രൂമെനിയായിലെ കുമ്പുണിയു് ടവണ്മെമ്പർഡിൻറെ തകക്ലിൻ അവിഹൃസനിയമായ വിധം പീഡനം അനുഭവിച്ച ഒരു ധനുദിക്ഷ കൈസ്‌ത്യാനിയാണ്. രൂമെനിയ കുമ്പുണിയു് ടവണ്മെമ്പർഡിൻ തന്ത്രങ്ങളുടെ രാഷ്ട്രീയ തന്ത്രവുകാരുടെ വിലു് പന ആരംഭിച്ച പ്ലാൻ, നോർമ്മലുതിലെ കൈസ്‌ത്യവിഹാസാക്കൾ 2500 പദവി കൊടുത്തു് തും സുവിശേഷവീരസാമാനികമെന്ന വിലയു് കുമ്പുണി, സ്പതിനുന്നാക്കി, തന്ത്രവുകാരാനായിരിക്കേ, യേരുകൈസ്‌ത്യവിനും അവൻറെ ഭിവ്യസ്ഥവിശേഷത്തിനും വേണ്ടി ധിരിസാക്കുന്ന വിഹാരിച്ചുതു് തീമിന്ത്യം ശൈക്ഷിക്കയായി അരക്കെട്ടുമുതൽ മുകളിലോള്ളു 18, ആഴ്മയുള്ള അപായകരമായ മുറിവുകൾ ഏലു് പിക്കേഫ്ലൂടുകയുണ്ടായി. തന്റെ തും പിഡിയുന്നവും വുംബോൺ "അമേരിക്കൻ സെനററിൻറെ ലൂർജ്ജാണൽ സെക്ക്യൂറിറ്റി സബ്സക്രിറ്റി" അക്കാദമിയിൽ അദ്ദിനവ വിവരിക്കുകയും അവരുടെ വിഭാഗം പാരിശേഷണ ക്ഷായി തന്റെ വസ്തുത മാറ്ററി കൈസ്‌ത്യനിന്ത്യം തനിക്കേരി ചുട്ടെന്നാണെങ്കിൽ വെളിപ്പേടുത്തി കൊടുക്കുകയുണ്ടായി. തുംഗേണ്ടിൻറെ പുസ്തകങ്ങളും, തുന്നും കുമ്പുണിയുടുകാൾ കൈസ്‌ത്യാനികൾക്കെതിരെ തന്ത്രങ്ങന പീഡനങ്ങളെക്കുറിച്ചുമുള്ള വിവരങ്ങൾ അടങ്കിയ ലഘുലേവകളും താഴെ കാണുന്ന വിലാസത്തിൽ എഴുതുന്ന വർക്കു് ലഭിക്കുന്നതാണ്.



TORTURED FOR CHRIST

Post Box 4532

New Delhi-110016

Finally, here is Proof!

New Proof detergent powder. It makes the whites whiter and the brights brighter. The colours sparkle with life. Your finest clothes look oh so nice! New Proof detergent. It's soft on the skin. It smells so fine. It comes at a price that's such a pleasant surprise. New Proof detergent. Just one wash will give you all the proof you need.



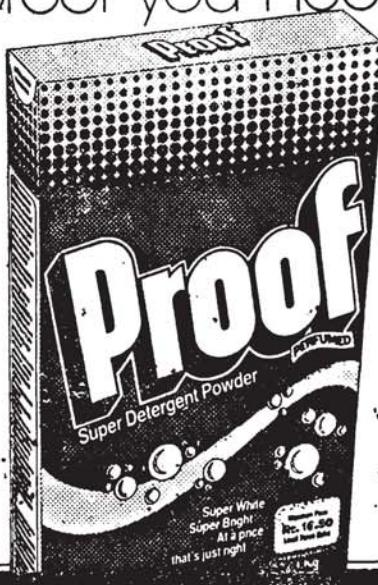
Proof

Super Detergent Powder

**Super white
Super bright**

**At a price
That's just right.**

A quality product from Indo Home Products



FOR TRADE ENQUIRIES WRITE TO:
INDO HOME PRODUCTS PVT. LTD., 901 PADMA TOWERS, RAJENDRA PLACE
NEW DELHI- 110008